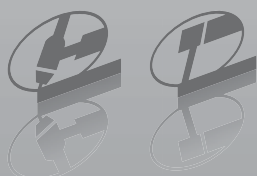




quasar 320_400 th colpo da maestro
stroke of genius
Von Meisterhand



generatore per saldatura tig ed elettrodo

power source for TIG and electrode welding
generator für WIG- und E-Schweißen

Quasar 320 TLH e **Quasar 400 TLH** sono generatori ad alimentazione trifase semplice ed affidabile per saldare in TIG DC e ad elettrodo. La tecnologia di generazione è ad inverter con piattaforma di potenza **Three-Level®** che consente una macchina particolarmente compatta. Il controllo del processo di saldatura è completamente digitale tramite microprocessore **DSP**. I nuovi generatori integrano un dispositivo di sicurezza **VRD**, per il controllo delle tensioni a vuoto in ambienti ad accresciuto rischio elettrico. L'ergonomia e il peso ridotto, tra i più leggeri della sua categoria, fanno di Quasar 320 e 400 TLH strumenti agili, ad elevata flessibilità e potenza. Nella serie Quasar sono state sintetizzate le esperienze e le tecnologie innovative della linea Genesis con l'obiettivo di realizzare un generatore robusto, semplice da utilizzare, tecnologicamente evoluto e con integrate le funzioni essenziali per un lavoro continuativo e di soddisfazione. Saldare per credere

The **Quasar 320 TLH** and **QUASAR 400 TLH** are a simple and reliable three-phase power source for TIG DC and electrode welding. Arc generation is based on tried and tested inverter technology, and dimensions are particularly compact thanks to the **Three-Level®** power platform. The entire welding process is digitally controlled by a **DSP** microprocessor. This new power sources incorporate a **VRD** (voltage reduction device) to reduce no-load voltage in hazardous environment. Advanced ergonomics and one of the lowest weights in its class make the Quasar TLH easy to use, versatile and extremely portable. The same innovative design and technology as the Genesis range make Quasar power sources robust, user friendly and technically advanced, with all the essential functions for efficient and continuous operation. Welding is believing.

Quasar 320 TLH und **Quasar 400 TLH** sind einfache und zuverlässige Drehstromgeneratoren zum WIG DC und Elektrodenschweißen. Die Invertertechnologie mit Leistungsplattform **Three-Level®** ergibt ein extrem kompaktes Gerät. Der Schweißprozess wird durch den **DSP** Mikroprozessor gänzlich digital gesteuert. Die neuen Generatoren beinhalten die **VRD** Sicherheitsvorrichtung zur Reduzierung der Leerlaufspannung in elektrisch stark gefährdeten Umgebungen. Quasar 320 und 400 TLH sind mit ihrer Ergonomie und als leichteste Generatoren der Kategorie äußerst handliche, flexible und leistungsstarke Geräte. Mit der Serie Quasar sind das Know-how und die innovativen Technologien der Genesis Baureihe in die Entwicklung eines robusten, anwendungsfreundlichen, technisch ausgereiften Generators umgesetzt worden, der die essentiellen Funktionen für intensive und erfolgreiche Schweißaufgaben integriert. Schweißen verbindet



unità di raffreddamento wu 230

WU 230 cooling unit
Kühlmodul WU 230

In abbinamento con Quasar 320 e 400 TLH, Selco propone la nuova unità di raffreddamento **WU 230** equipaggiata con pompa rotativa e pressostato di controllo. La gestione dell'unità di raffreddamento viene effettuata dal generatore sulla base delle effettive necessità di raffreddamento. Le connessioni per il liquido refrigerante sono disponibili sia anteriormente che posteriormente.

Selco's new **WU 230** rotary pump cooling unit is the ideal complement to the Quasar 320 and 400 TLH power sources. The WU 230 comes with pressure switch control. The power source manages the cooling unit to suit its actual cooling requirements. Coolant connectors are available at the front and back of the unit.

In Verbindung mit Quasar 320 und 400 TLH bietet Selco das neue Kühlmodul **WU 230** mit Kreiselpumpe und mit Druckwächter. Das Kühlmodul wird vom Generator entsprechend dem effektiven Kühlbedarf gesteuert. Die Kühlmittelanschlüsse sind sowohl front- als auch rückseitig verfügbar.



gt 400

Mediante l'impiego del carrello **GT 400** di Selco, il trasporto del generatore risulta facile ed ordinato. Nei carrelli Selco, ogni elemento necessario per la saldatura TIG trova posto in modo organizzato ed efficiente. Il modello GT 400 può alloggiare una bombola con diametro fino a 250 mm.

Selco's **GT 400** trolley provides easy and orderly transport for the Quasar 320 and 400 TLH power source. This trolley carries all your TIG welding gear in a tidy and efficient manner. GT 400 can bear a gas bottle with diam. up to 250 mm and max height 1680 mm.

Durch Einsatz des Selco Wagens **GT 400** lässt sich der Generator problemlos und geordnet transportieren. In den Selco Wagen werden sämtliche Elemente zum WIG-Schweißen übersichtlich und effizient aufgenommen. GT 400 kann einen Gaszylinder mit Durchmesser bis 250 mm aufnehmen.



comunicazione can bus selco

Selco can bus communication
Selco CAN-Bus Kommunikation

Quasar 320 e 400 TLH dispongono della piattaforma di comunicazione **CAN BUS** Selco che consente di trasmettere i dati presenti nel sistema in tutta velocità e sicurezza (500 Kbs) e facilitare quindi le operazioni di aggiornamento e personalizzazione della macchina.

Quasar 320 and 400 TLH incorporate the Selco **CAN BUS** communications platform for secure, high speed (500 Kbs) transmission of system data and for easy updating and customising.

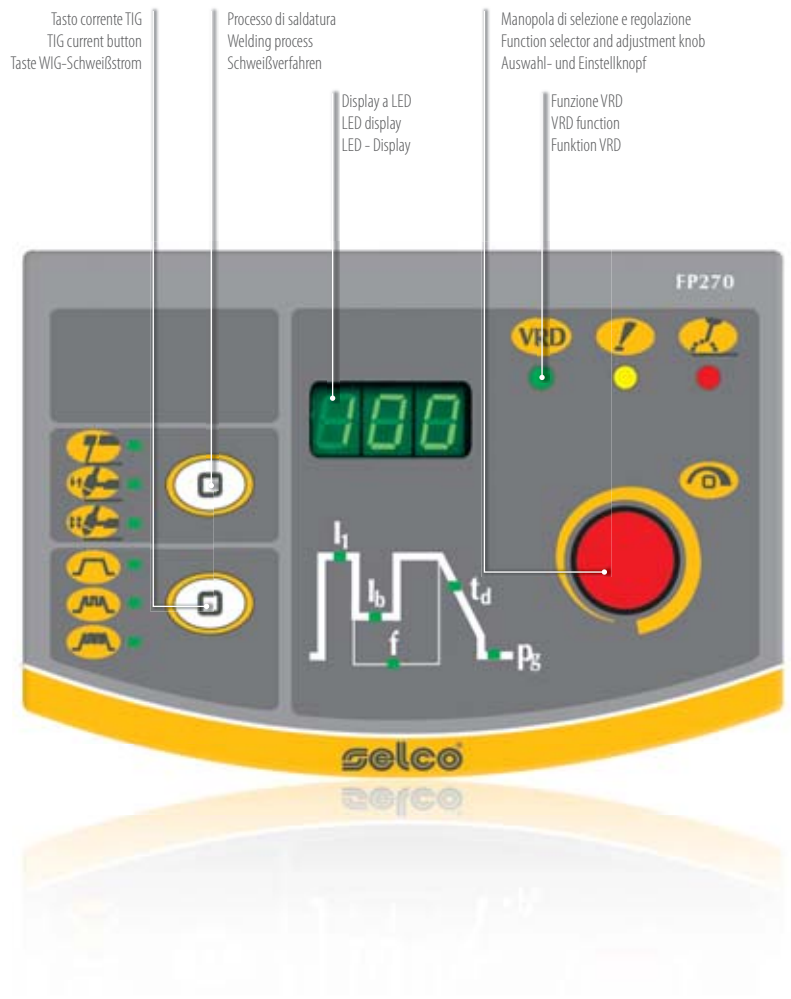
Quasar 320 und 400 TLH verfügen über die Kommunikationsplattform Selco CAN BUS für eine schnelle und sichere Übertragung der Systemdaten (500 Kbs) und daher für einfache Aktualisierungen/Personalisierungen des Geräts.

easy to use

Per Quasar 320 e 400 TLH è stato studiato un nuovo pannello di controllo semplice ed intuitivo ma allo stesso tempo in grado di offrire tutte le opportunità della tecnologia Selco al saldatore professionale. Tramite la manopola a doppia funzione è possibile impostare tutti i parametri di saldatura. Agendo sui tasti della sezione sinistra del pannello l'operatore è in grado di selezionare sia il procedimento di saldatura che le modalità di lavoro della torcia Tig. Il pannello consente inoltre di fissare la tipologia di corrente di saldatura TIG (Costante, Pulsata o Fast Pulse). In modalità MMA, è possibile selezionare numerosi programmi di saldatura per elettrodi standard e speciali. Sul pannello è presente un led che segnala l'attivazione della funzione VRD.

The Quasar 270 and 400 TLH are equipped with a new control panel that is simpler and more intuitive to use, yet still offers you all the benefits of Selco technology. You can set all welding parameters using just one dual purpose control knob. Buttons on the left of the panel let you select the welding process and TIG torch mode. The control panel also lets you choose the type of TIG welding current (constant, pulse or fast pulse). You can even select welding programmes for standard and special electrodes in MMA mode. The control panel incorporates a LED that shows when the VRD is active.

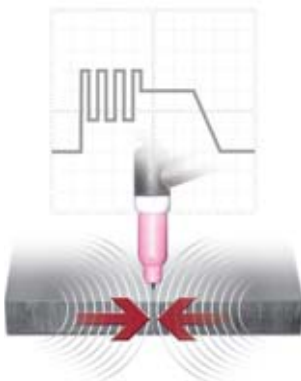
Eigens für Quasar 320 und 400 TLH ist eine neue anwenderfreundliche und intuitive Bedienungstafel entwickelt worden, die den professionellen Schweißern alle Möglichkeiten der Selco Technologie erschließt. Über den Knopf mit doppelter Funktion lassen sich sämtliche Schweißparameter einstellen. Anhand der Tasten auf der linken Seite der Bedienungstafel kann der Anwender sowohl das Schweißverfahren als auch die Betriebsweise des WIG-Brenners auswählen. Die Bedienungstafel gestattet außerdem die Einstellung des WIG-Schweißstroms (Konstant, Puls bzw. Fast-Puls). Im MMA-Verfahren können zahlreiche Schweißprogramme für Standard- und Spezialelektroden gewählt werden. Mit einer Led an der Bedienungstafel wird die Einschaltung der VRD-Funktion angezeigt.



prestazioni

performance
Leistung

easy joining



Consente una maggiore rapidità e precisione nelle operazioni di puntatura dei pezzi.

Allows greater speed and accuracy during tack welding operations on the parts.

Ermöglicht eine höhere Geschwindigkeit und Präzision beim Heftschweißen der Werkstücke.

fast pulse



Consente di ottenere una maggiore concentrazione e una migliore stabilità dell'arco elettrico.

Allows focusing action and better stability of the electric arc to be obtained.

Ermöglicht eine Fokussierung und das Erzielen besserer Stabilität des elektrischen Lichtbogens.

restart



Consente l'immediato spegnimento dell'arco durante la rampa di discesa o la ripartenza del ciclo di saldatura.

Allows immediate arc extinction during the down slope or restarting of the welding cycle.

Ermöglicht das sofortige Erlöschen des Lichtbogens beim Downslope oder das Wiederezünden des Schweißvorgangs.

accessori

accessories
Zubehör

Quasar 320 e 400 TLH possono essere integrati con accessori che incrementano ulteriormente le potenzialità e l'efficienza del sistema, tra cui una linea completa di controlli a distanza per la gestione del generatore da postazione remota.

The Quasar TLH system can be combined with accessories which further increase the system's capacity and efficiency, including a full range of remote controls for regulation and control of the power source from a remote position.

Leistung und Effizienz der Systeme Quasar 320 und 400 TLH können durch Zubehör um ein Weiteres gesteigert werden, zum Beispiel durch die abgerundete Serie von Fernsteuerungen für Einstellung und Verwaltung des Generators.

rc 100



rc 120



rc 180



rc 200



st_st u/d

Per consentire all'utente di apprezzare interamente tutte le potenzialità della saldatura TIG dei generatori Selco, (ad esempio la regolazione della corrente di saldatura, ed altre ancora) sono state progettate e realizzate le torce TIG **st** serie 1000, perfetta sintesi di precisione e robustezza, adatta a questo tipo di procedimento. Quasar 320 e 400 TLH possono essere equipaggiati sia con la versione monotasto (**st**) che con la versione **Up & Down** (**st u/d**).

Selco's 1000 Series TIG ST torches are a perfect synthesis of precision and robustness, and have been developed especially for TIG welding to allow you to appreciate fully the tremendous potential of Selco's TIG power sources (including welding current regulation and other functions). The Quasar 320 TLH and 400 TLH can be equipped with two torch versions: **st** single button or **st u/d Up & Down**.

Damit der Anwender die Potenzialitäten des WIG-Schweißens mit Selco Generatoren (u.a. die Regelung des Schweißstroms) voll ausschöpfen kann, sind die WIG-Schweißbrenner **st** der Serie 1000 als perfektes Zusammenspiel zwischen Präzision und verfahrenstypischer Robustheit entwickelt worden. Quasar 320 und 400 TLH können mit der Eintasten- (**st**) wie auch mit der Version **Up & Down** (**st u/d**) ausgestattet werden.



st

st u/d

applicazioni





applications
Anwendungen





Quasar 320 e 400 TLH sono generatori ideali per attività che richiedono precisione, flessibilità e potenza, come i processi di saldatura nell'industria alimentare, energetica e chimica, cantieristica navale ed attività di manutenzione e riparazione in genere.

Quasar 320 and 400 TLH are the ideal power sources for welding operations that demand precision, versatility and easy portability, such as energy and chemical industries, ship-building and maintenance and repairs in general.

Quasar 320 und 400 TLH sind die idealen Generatoren für Aufgaben mit hohen Ansprüchen an Präzision, Flexibilität und Leistungsfähigkeit, beispielsweise Schweißprozesse in der Lebensmittel-, Energieversorgungs- und Chemieindustrie, für Schiffsbau sowie Wartungs- und Reparaturarbeiten im Allgemeinen.



	quasar 320th		quasar 400th	
	tig	mma	tig	mma
	3x400V		3x400V	
	25A		25A	
P	15,9kVA 10,9kW		18,6kVA 13,4kW	
X% (40°C)	60% 320A 100% 280A	50% 300A 60% 290A 100% 250A	50% 400A 60% 380A 100% 340A	60% 350A 100% 290A
I₂	3-320A	3-300A	3-400A	3-350A
U₀	61V			
IP	23S			
 mm l x w x h	620x240x460mm			
 Kg	20,5kg		22,5kg	

	wu 230
	1x400V
P	1,00kW
	3l
IP	23S
 mm l x w x h	660x240x220mm
 Kg	12kg

L'attenzione alla "ricerca e sviluppo" possono determinare variazioni nei dati riportati. - Our attention to "research & development" may lead to changes in the information given here. - Unsere Forschungs- und Entwicklungsmaßnahmen können Änderungen der angegebenen Daten zur Folge haben.

EN60974-1
EN60974-2
EN60974-3
EN60974-10



cod. 90.08.150 (IT-GB-DE)

Rivenditore / Distributor / Händler



SELCO s.r.l.

Via Palladio, 19 - 35019 Onara di Tombolo (Padova) ITALY
Tel. +39 049 9413111 - Fax +39 049 9413311
selco@selcoweld.com - selcoweld.com